

**ПРАВИЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛЮЧОВА ДЕЙНОСТ 1 „МОБИЛНОСТ
НА СТУДЕНТИ И ПРЕПОДАВАТЕЛИ И АДМИНИСТРАТИВЕН СЪСТАВ С ПРОГРАМНИ
СТРАНИ – КА103“ ПО ПРОГРАМА ЕРАЗЪМ В УНСС**

Част първа

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

УСЛОВИЯ И РЕД ЗА УЧАСТИЕ И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТИТЕ В УНСС

Разрешението за кандидатстване на Университета за национално и световно стопанство (УНСС) по програма „ЕРАЗЪМ+“, общият бюджет по договора, както и бюджетите по всяка мобилност се утвърждават от Ректора.

чл. 1. С тези правила се определят условията и редът за дейността на Университета за национално и световно стопанство (УНСС) по изпълнението на дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ.

чл. 2. (1) Дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ се организира и администрира в УНСС от Университетския център за мобилност на студенти и преподаватели (УЦМСП), създаден с решение на Академичния съвет на УНСС през 2006 г.

(2) Дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ се координира в УНСС от определен с решение на Академичния съвет Институционален Еразъм координатор.

(3) Работата на УЦМСП се ръководи от директор – институционалния Еразъм координатор на УНСС и заместник директор, и се изпълнява от назначени щатни експерти.

(4) Директорът и заместник директорът на УЦМСП са членове на преподавателския състав и се определят с решение на Академичния съвет на УНСС.

(5) Дейността на институционалния Еразъм координатор и на УЦМСП се осъществява в съответствие с общите рамки и правила на програмата, определени от Европейската комисия, договора за финансиране на мобилностите с Центъра за развитие на човешките ресурси – Национална агенция(ЦРЧР- НА) и УНСС, както и в съответствие с Ръководството на програма ЕРАЗЪМ, разработено от Европейската Комисия/Изпълнителната агенция за образование, култура и аудиовизия, Правилника за учебната дейност на УНСС, Правилника за прилагане на системата за натрупване и трансфер на кредити в УНСС, Правилника за устройството и дейността на УЦМСП при УНСС, и с настоящите правила.

чл.3. (1) Дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ се извършва в УНСС на основата на получена от Европейската комисия Университетска харта ЕРАЗЪМ която дава възможност да бъдат осъществени следните видове мобилности:

1. Студентска мобилност с цел обучение
2. Студентска мобилност с цел практика
3. Преподавателска мобилност с цел преподаване
4. Мобилност на преподавателския и преподавателския персонал с цел обучение.

чл.4. (1) Дейност „Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ предполага двустранен обмен и обхваща изходящи (изпращани) и входящи (приемани) потоци от студенти, докторанти, преподаватели и членове на административния състав, при спазване на определени условия.

чл.5. (1) Реализирането на изходящата мобилност по програма ЕРАЗЪМ в УНСС се подпомага с финансови средства, отпускани от Европейската комисия и предоставяни на УНСС от Центъра за развитие на човешките ресурси, на основата на сключван за всяка отделна учебна година договор между УНСС и ЦРЧР.

(2) За осигуряване на необходимото финансиране всяка година, в определените срокове, УНСС подава кандидатура до ЦРЧР, като във формуляра за кандидатстване заявява определен планиран брой места за студентска, преподавателска и административна мобилност, съобразен с реализираните през предходните години брой мобилности и договорените места по подписани двустранни споразумения с приемащи институции за съответната следваща учебна година.

(3) Годишният бюджет на УНСС за децентрализираните дейности по програма ЕРАЗЪМ се определя по специална методология от ЦРЧР, който разглежда подадените кандидатури от всички български университети с Университетска харта ЕРАЗЪМ и разпределя между тях отпуснатите от Европейската комисия финансови средства по програма ЕРАЗЪМ на българската Национална агенция.

(4) В годишния бюджет на УНСС за финансиране на дейностите по програма ЕРАЗЪМ, в съответствие с договора за финансиране от ЦРЧР има пет бюджетни линии: “Студентска мобилност с цел обучение”, “Студентска мобилност с цел практика”, “Преподавателска мобилност с цел преподаване”, “Мобилност на преподаватели и представители на администрацията с цел обучение” и “Организационна подкрепа на дейностите по програма ЕРАЗЪМ.

(5) Финансовата помощ се отпуска за успешно изпълнение на определени задължения по обучението/практиката/преподаването в рамките на предварително планиран, реализиран и признат период на мобилността и е предназначена да подпомогне разходите по престоя в държавата-домакин на мобилността.

(6) При неизпълнение на поетите задължения и произтичащото от това непризнаване на мобилността участниците в мобилността са задължени да възстановят предоставената им финансова помощ на УНСС, ЦРЧР и Европейската комисия.

(7) Студентите, преподавателите и служителите могат да реализират участие в мобилност по програма ЕРАЗЪМ и без да получат финансиране – като “Zero grant”, при спазване на всички основни правила и критерии за участие в програмата и при определени специфични условия.

(8) Участието в програмата на студенти, докторанти, преподаватели и служители със специални потребности може да бъде подпомогнато с допълнителни финансови средства от Националната агенция по програма ЕРАЗЪМ – Център за развитие на човешките ресурси.

(9) За осигуряване на възможности за реализиране на обмен по студентска мобилност за обучение, преподавателска и административна мобилност УНСС сключва двустранни ЕРАЗЪМ споразумения с университети или висши училища от държави, които са участници в Програма ЕРАЗЪМ, и притежават Университетска харта ЕРАЗЪМ. Двустранните ЕРАЗЪМ споразумения се изготвят по специална форма на Европейската комисия и съдържат основните параметри на мобилността:

1. срок (учебни години) на действие и валидност на споразумението, основна информация за двата университета, включително ЕРАЗЪМ код на университета; адрес на университетите; име, телефон и имейл-адрес на институционалния Еразъм координатор и/или на друго контактено лице по договора (за оперативни контакти и кореспонденция),
2. по договорената студентска мобилност с цел обучение – специалността (научната област); образователно-квалификационната степен – бакалавър, магистър, докторант; броят на местата (студентите) и броят на месеците на продължителността на обучението, планирани за изходящата мобилност поотделно за всеки от двата университета,
3. по договорената преподавателска мобилност с цел преподаване - специалността (научната област); образователно-квалификационната степен на студентите, пред които ще бъде изнасян лекционен курс; броят на местата (преподавателите), броят на часовете за лекционни курсове и продължителността на мобилността в брой седмици, планирани за изходящата мобилност поотделно за всеки от двата университета,

4. по договорената административна мобилност - броят на местата (преподавателите/служителите) и продължителността на мобилността в брой седмици, планирани за изходящата мобилност поотделно за всеки от двата университета.

(10) За реализирането на студентска мобилност за практика УНСС може да сключва договори с предприятия или организации от държави, които са участници в Програма ЕРАЗЪМ, или да участва на договорна основа в специално създадени и сертифицирани от Националната агенция Консорциуми за студентски практики ЕРАЗЪМ.

1. Участието на УНСС в Консорциуми за студентски практики ЕРАЗЪМ се установява на договорна основа за всяка отделна учебна година или за срока на сертифициране на Консорциума.
2. Консорциумът е задължен да спазва общите изисквания за осъществяване на студентска мобилност с цел практика, записани в Ръководството за управление на децентрализираните дейности по програма ЕРАЗЪМ за съответната година, и настоящите правила на УНСС.
3. При участие на УНСС в Консорциуми за студентски ЕРАЗЪМ практики:
 - а. УЦМСП организира и извършва селекцията на кандидатите и признаването на резултатите от проведената практика от студенти на УНСС;
 - б. Консорциумът осигурява подходящи места за практиката съобразно езиковите познания и специалността на студентите от УНСС; организира приема на документите на класираните кандидати за практика, отчитането и признаването на периода на реализираната мобилност; получава от Националната агенция финансови средства и предоставя на индивидуалните участници определената финансова помощ (грант) за мобилността за практика за съответната учебна година.
 - в. За осъществяваните от УЦМСП дейности във връзка с организацията на мобилността за практика на студенти от УНСС Консорциумът дължи и изплаща на УНСС част от предоставените му от ЦРЧР средства за "Организационна подкрепа", в предварително договорен размер.
 - г. За целите на признаването на резултатите от мобилностите с цел практика, когато организирането им се осъществява от Консорциуми, при необходимост УНСС може да поиска от участниците в мобилност с цел практика да представят документи, удостоверяващи участието в мобилността, както и постигнатите резултати.

(11) ЕРАЗЪМ практики не могат да се провеждат в институциите на Европейския съюз, в дипломатическите представителства на България и в институциите, ангажирани с управлението на европейски програми и инициативи.

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ, ДОКТОРАНТИ, ПРЕПОДАВАТЕЛИ И АДМИНИСТРАТИВЕН ПЕРСОНАЛ

чл.6. (1) Студентите и докторантите от УНСС имат право да реализират по Еразъм мобилност от минимум 3 месеца (90 дни) с цел обучение и/или минимум 2 месеца (60 дни) с цел практика до максимум 12 месеца, включително "Zero grant периодите" във всяка образователна степен – бакалавърска, магистърска и докторска степен.

(2) Максималната продължителност на периода на обучение/практика на всеки студент/докторант е определена в двустранното споразумение по програма ЕРАЗЪМ, сключено между УНСС и съответната приемаща институция за дадената учебна година.

чл.7. (1) Периодът на мобилността за обучение/практика трябва да е част от цялостния период на обучение и учебния план на студентите в УНСС, без при това да има прекъсване на учебната година или на следването (независимо от причините за това, включително и поради завършване на съответната образователно-квалификационна степен, преминаване от бакалавърска в магистърска степен или от магистърска степен в докторантура).

(2) Студенти/докторанти, които са прекъснали обучението си в бакалавърска, магистърска степен или в докторантура, не могат да бъдат изпращани и да реализират мобилност за обучение/практика през периода на прекъсването.

чл.8. (1) За период на обучението/практиката по програма ЕРАЗЪМ студентите запазват статута си на студенти на УНСС и заплащат определените такси на УНСС за съответния семестър/учебна година на мобилността.

(2) За период на обучение в европейските университети по програма ЕРАЗЪМ студентите не заплащат: академична (семестриална) такса за обучение в приемащия университет, такса за регистрация, такса за полагане на изпити, достъп до лаборатории и ползване на библиотеки и др.

(3) Според правилата на програмата е допустимо заплащане в приемащия университет на малки такси за осигуровки, участие в студентски съюзи, ползване на помощни материали (фотокопия, лабораторни материали и др.) на същите основания, на които те се заплащат от студентите на приемащия университет.

чл.9. (1) Мобилността с цел преподаване и мобилността с цел обучение на преподавателския и административния състав на УНСС се осъществяват в европейски университети или висши училища, които са партньори на УНСС по програма ЕРАЗЪМ.

(2) Програма ЕРАЗЪМ не предоставя възможности за изпращане на преподаватели за други активности извън участие в учебния процес (преподаване) или обучение по програмата, като например участие в научни конференции, симпозиуми, семинари; служебни пътувания, свързани с участия в други международни проекти и програми и др.

чл.10. (1) Преподавателите от УНСС имат право да реализират по едно участие във всяка форма на мобилност – едно участие в мобилност за преподаване и едно участие в мобилност за обучение в рамките на всяка отделна учебна година.

(2) Представителите на администрацията на УНСС имат право да реализират по едно участие в мобилност за обучение в рамките на всяка отделна учебна година.

(3) Мобилността на преподавателите и на представители на администрацията с цел преподаване или обучение може да се реализира според общите правила на програма ЕРАЗЪМ в период от минимум 2 дни, без дните за пътуване, до най-много шест седмици в рамките на една учебна година.

(4) Минималната и максималната продължителност на периода на мобилността на преподавателите и на представители на администрацията с цел преподаване или обучение през съответната учебна година се определят в Договора за финансиране на децентрализираните дейности по програма ЕРАЗЪМ между УНСС и ЦРЧР, както и в двустранното ЕРАЗЪМ споразумение, сключено между УНСС и съответната приемаща институция.

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА СЕЛЕКЦИЯ НА СТУДЕНТИ, ДОКТОРАНТИ И ПРЕПОДАВАТЕЛИ ЗА УЧАСТИЕ В ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТ

чл.11. (1) Подборът на кандидатите за мобилност по програма ЕРАЗЪМ се осъществява на конкурсен принцип.

(2) Конкурсите (селекционните процедури) се обявяват и организират от УЦМСП, като оценяването и класирането на кандидатите се извършват от специална комисия - Комисия по селекция или Селекционна комисия.

(3) Комисията по селекция се определя със заповед на Ректора на УНСС и е в състав от трима души и две резерви, които са членове на хабилитирания преподавателски състав на УНСС.

(4) Като правило Комисията по селекция включва председател – заместник-ректорът на УНСС, отговарящ за дейността по програмата, и членове – институционалният координатор по програма ЕРАЗЪМ и един хабилитиран преподавател от УНСС.

(5) В състава на Комисията могат да се включват други хабилитирани преподаватели от УНСС в случаите, когато някои от преподавателите по ал. 4 планират и осъществяват участие в мобилност по програмата през дадена учебна година.

(6) Членовете на Селекционната комисия нямат право да участват в мобилност за преподаване или за обучение през съответната учебна година.

(7) Селекционната комисия извършва:

- подбора и класирането на кандидатите за студентска мобилност с цел обучение и с цел практика, на кандидатите за преподавателска и за административна мобилност,
- взема решения по всички основни въпроси, възникващи във връзка с подготовката, реализирането, отчитането и признаването на периода на реализираната индивидуална мобилност по програма ЕРАЗЪМ през текущата учебна година.

Част втора

ИЗХОДЯЩА МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ И ДОКТОРАНТИ

Глава първа

УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.12. В мобилност за обучение по програма ЕРАЗЪМ могат да участват студенти на УНСС, които са записани в курс на обучение, завършващ с получаване на образователно-квалификационната степен „бакалавър” или „магистър” и в образователната и научна степен “доктор”, към момента на кандидатстването, на изпращането и провеждането на мобилността.

чл.13. (1) В мобилност за обучение по програма ЕРАЗЪМ могат да участват студенти и докторанти от УНСС, които са граждани на Република България или на друга държава, участваща в Програмата “Учене през целия живот”, или студенти, официално признати от такава държава за бежанци, лица без гражданство или постоянно пребиваващи чужденци.

(2) Студенти и докторанти, които нямат статут на бежанци, на лица без гражданство или на постоянно пребиваващи чужденци в държава, участваща в Програма ЕРАЗЪМ, могат да осъществят мобилност за обучение в случай, че остават свободни места след класирането на гражданите на страните, участнички в програмата, и УНСС има неусвоени средства за реализиране на програмата през съответната учебна година.

(3) Студенти и докторанти, които не са български граждани и са одобрени за участие в програма ЕРАЗЪМ, могат да осъществят мобилност за обучение в родната си държава само ако за съответното място за мобилност липсват други легитимни и одобрени кандидати.

чл.14. (1) Мобилността на студенти и докторанти по програма ЕРАЗЪМ е част от обучението им по учебния план на съответната специалност в УНСС.

(2) Студентите могат да участват в конкурси и да реализират мобилност за обучение/практика само на основание на първата (основната) специалност, по която се обучават в УНСС.

(3) При изпълнение на изискванията от ал. 1 и ал. 2 в мобилност с цел обучение и в мобилност с цел практика могат да участват студенти във всички форми и степени на обучение в УНСС – в редовна и дистанционна форма за ОКС Бакалавър и за ОКС Магистър и в редовна, задочна и на самостоятелна подготовка за ОКС Доктор; приети по държавна поръчка или в платено обучение; в бакалавърска, магистърска степен и докторантура.

(4) Според общите правила на програма ЕРАЗЪМ обучението на студентите през периода на мобилността им в други университети се извършва в редовна форма, независимо от формата на обучението им в изпращащия университет, в същата образователно-квалификационна степен (бакалавър, магистър, доктор), в която са записани в УНСС.

(5) По изключение се допуска студенти да изучават ограничен брой учебни дисциплини от програмите за обучение в по-висока образователно-квалификационна степен, според условията на приемащите университети.

КРИТЕРИИ ЗА СЕЛЕКЦИЯ НА СТУДЕНТИ И ДОКТОРАНТИ ЗА ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТ

чл.15. (1) Студенти и докторанти, които подават документи за кандидатстване, класират се и ще реализират мобилност с цел обучение, трябва да отговарят едновременно на всички следващи по-специални условия:

А) да са завършили успешно първите два семестъра на обучението в бакалавърска степен към момента на изпращането и реализирането на мобилността,

Б) да имат среден успех от следването за целия период до момента на кандидатстването, който да е не по-нисък от Много добър 4,50,

В) да владеят свободно чуждия език/чуждите езици (на минимално равнище В2 по Европейската езикова референтна рамка), на който/които ще бъде извършвано обучението им в приемащия университет,

(2) Студенти, които подават документи за кандидатстване, класират се и ще реализират мобилност с цел практика, трябва да отговарят едновременно на всички следващи по-специални условия:

А) да са завършили успешно първите четири семестъра на обучението им в бакалавърска степен към момента на изпращането и реализирането на мобилността,

Б) да имат среден успех от следването за целия период до момента на кандидатстването, който да е не по-нисък от Много добър 4,50,

В) да владеят свободно чуждия език (на минимално равнище В2 по Европейската езикова референтна рамка), на който ще бъде осъществена практиката им в приемащата институция,

Г) да не са участвали в предходни години на следването в мобилност по програмата със същата цел (за практика).

Глава втора

КАНДИДАТСТВАНЕ ЗА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.16. (1) Студенти и докторанти на УНСС могат да се включват в мобилност с цел обучение или с цел практика през съответната учебна година на основата на участието им в конкурс (селекционна процедура).

(2) Конкурсите за студентска мобилност по програма ЕРАЗЪМ се организират и обявяват от УЦМСП.

(3) Кандидатите за участие в мобилност с цел обучение подават документи и участват в конкурси, които се обявяват и провеждат в учебната година или семестър, предхождащи заминаването и реализирането на периода на мобилността.

чл.17. (1) Кандидатите могат да избират и да подават документи за участие в процедура за селекция за мобилност с цел обучение с продължителност от един семестър или два семестъра (в рамките на една учебна година), в съответствие с двустранното споразумение за обмен, подписано с приемащия университет.

(2) Задължително условие при избора на местата и кандидатстването за определена продължителност на мобилността за обучение (за едносеместриална или двусеместриална мобилност) е периодът на планираната мобилност да се включва в рамките на общия период на следването на студента в УНСС, съответно в бакалавърска, в магистърска степен или в докторантура.

чл.18. (1) Кандидатите за студентска мобилност могат да подават документи и да участват в конкурси и класиране, при спазване на изброените условия и изисквания:

1. от втори до предпоследен семестър на обучението в УНСС включително, когато са студенти в бакалавърска степен,
2. от първи до предпоследен семестър на обучението в УНСС включително, когато са студенти в магистърска степен.

(2) Препоръчително е планиране и кандидатстване за мобилност в по-ранните семестри и избягване на осъществяването на мобилността през последен семестър на обучението в бакалавърска и магистърска степен, както и в края на срока на докторантурата.

(3) За практика могат да кандидатстват също и студенти в последна година на обучение в бакалавърска или магистърска степен, при което практиката може да се проведе и след завършване на обучението в съответната ОКС. В случаите, когато практиката се реализира след края на следването в съответната ОКС, тя следва да приключи в рамките на 12 месеца след завършване на обучението, допринася за практическите знания и умения на студентите, но не подлежи на академично признаване.

чл.19. (1) Кандидатите за студентска мобилност подават документи и участват в класиране по обявен и открит конкурс (селекционна процедура).

(2) УЦМСП обявява и провежда ежегодно една редовна и при необходимост още една допълнителна селекционна процедура (конкурс) по кандидатстване и класиране на кандидатите за студентска мобилност с цел обучение през следващата учебна година.

(3) Редовният конкурс се обявява и провежда през летен семестър (м. март-април), а допълнителният конкурс – в началото на зимен семестър (м. септември-октомври), съобразено с определяните от приемащите европейски университети срокове за регистрация и прием на чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти.

(4) Условието за провеждане на конкурсите и сроковете за подаване на кандидатури се оповестяват предварително на интернет страницата на УНСС и на информационното табло на УЦМСП, както и по други подходящи за целта начини.

(5) Редовният конкурс обхваща всички осигурени места за мобилност за обучение през следващата учебна година – за едносеместриална и двусеместриална мобилност, за студенти в бакалавърска, магистърска степен и докторантура.

(6) По силата на ал. 5 при участие в редовен конкурс студентите и докторантите могат да избират периода на престой в приемащия университет – през зимен семестър, през летен семестър или за цяла учебна година, съгласно договорените места със съответните европейски университети и условията за заемането им.

(7) Допълнителен конкурс се провежда при наличие на незаети места след провеждането на редовната селекционна процедура, осигурени допълнителни места в резултат от сключени нови ЕРАЗЪМ споразумения в периода между двата конкурса, и при условие, че има свободни средства в рамките на отпуснатото на УНСС от Националната агенция финансиране за съответната учебна година.

(8) При допълнителната втора селекционна процедура студентите и докторантите могат да кандидатстват за участие в мобилност само през летен семестър на започващата нова учебна година, в университетите и в образователно-квалификационната степен (бакалавър, магистър, докторант), за които има свободни места.

чл.20. (1) При откриването на всяка процедура за кандидатстване УЦМСП обявява условията за участие в конкурса; осигурените места за мобилност през съответната учебна година, разпределени по образователно-квалификационна степен (за студенти в бакалавърска, магистърска степен и докторантура), по университети/висши училища, специалности/научни области; език на преподаване и продължителност на мобилността (един или два семестъра).

(2) Студентите/докторантите могат да подават документи за участие в конкурси и заемане на съответните места за мобилност, когато отговарят на поставените общи и по-специални изисквания от Част втора, Глава първа, и на други конкретни изисквания, които могат да бъдат поставени от приемащите университети (като определен брой завършени години на обучение, брой придобити

кредити преди началото на мобилността, успешно положени изпити по определени учебни дисциплини в предходния период на следването и др.).

(3) При кандидатстването студентите и докторантите представят документи, които удостоверяват изпълняването на всички поставени изисквания, обявени при откриването на съответната селекционна процедура.

чл.21. (1) Кандидатите могат да подават документи и участват в конкурс (процедура за селекция), ако вече не са осъществили мобилност от общо 12 месеца по програмата в съответната образователна степен, в която се обучават (бакалавърска, магистърска и докторантска).

(2) Кандидати, които са участвали в конкурс, били са одобрени и класирани, но са се отказали и не са осъществили мобилността, имат право да участват в последваща селекционна процедура.

НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ПРИ КАНДИДАТСТВАНЕ ЗА ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ И ДОКТОРАНТИ

чл.22. (1) Кандидатите за участие в конкурси за мобилност за обучение по програма ЕРАЗЪМ подават следните документи:

1. заявление по образец със снимка;
2. за студенти – уверение със записания курс и форма на обучение и средния успех от следването до момента на кандидатстването;
3. за докторанти – копие от заповедта за зачисляване в докторантура, а при необходимост – и уверение със средния успех от успешно положените изпити по докторантските минимума;
4. документ, удостоверяващ владенето на чуждия/те език/ци, необходим/и и изискван/и за обучението в избраните университети.

(2) Всеки кандидат за студентска мобилност има право да посочи в Заявлението си за участие в конкурса до три места (университети/висши училища) от обявените за съответната селекционна процедура, по низходящ ред на своите предпочитания.

(3) Знанията по чужд език трябва да съответстват най-малко на ниво B2 според Европейската езикова рамка и като правило се удостоверяват с международно признат документ, като например:

1. за английски език - сертификат TOEFL, IELTS, ESOL, TOEIC, Cambridge - First Certificate of English (FCE), Certificate of Advanced English (CAE), Certificate of Proficiency in English (CPE),
2. за немски език - сертификат TestDaf, Sprachdiplom, TELC,
3. за френски език - сертификат TCF, DELF, DALF,
4. за испански език – сертификат DELE, SPA 301-302, SPA 400+, и др.;

(4) При липса на международно признат документ е допустимо представяне на:

1. копие на диплома за средно образование или друг документ, удостоверяващ проведено чуждоезиково обучение в брой часове, съответстващи на изискваните за ниво B2 (напр. завършена езикова, математическа или друга гимназия с усилено изучаване на чужд език, завършени курсове по чужд език в ИСК при УНСС или в езикови школи и др.);
2. уверение или копие на диплома за завършена бакалавърска степен, удостоверяващи успешно положен държавен изпит по чуждия език;
3. друг документ, показващ изпълнение на изискването за минимално владене на чуждия език на ниво B2.

(5) В случаите по ал. 4 е възможно приемащият университет да не признае като достатъчни и надеждно удостоверени чуждоезиковите познания и да:

1. откаже приемането на студента и реализирането на мобилността, или
2. да проведе допълнителен изпит по чуждия език, който студентът да положи в дистанционна форма или в приемащия университет преди началото на периода на мобилността.

(6) На основата на резултатите от изпита по ал. 5, т. 2 приемащият университет взема окончателното решение и дава съгласие или отказва приемането и планираната мобилност на съответните студенти.

чл.23. (1) Кандидатите за мобилност с цел обучение подават документи и участват в класиране за тези места по сключените договори за съответната учебна година, които съответстват на степента

(бакалавърска, магистърска степен и докторантура) и на основната (първата) специалност/научна област на обучението им в УНСС.

(2) Кандидатите за мобилност за обучение от първите две години на следването в бакалавърска степен, които са без специалност и са разпределени по професионални направления/поднаправления, могат да подават документи и да се класират за местата в обявените по-обща научни области, които съвпадат или са близки по наименование до съответното професионално направление/поднаправление и включените в него специалности в УНСС.

(3) Кандидатите за мобилност с цел практика подават документи и участват в класиране за местата, които съответстват или са близки и подходящи за практика по основната специалност, по която се обучават в УНСС.

чл.24. (1) По изключение кандидатите могат да подават документи и да се класират на места за мобилност по други специалности/научни области, различни от тези, по които се обучават в УНСС, когато липсват или са недостатъчно кандидатите от изискваната за съответните места специалност/научна област или когато тя не съвпада с наименованието на никоя от специалностите в УНСС.

(2) При подадени документи на кандидати от различни специалности за едно конкретно място или за места в по-обща научна област, при равни други условия известно предимство имат тези кандидати, чиято специалност в УНСС съвпада или е най-близка до специалността, за която кандидатстват, които са в по-висока степен или по-горен курс на обучение, имат по-висок среден успех от следването или по-добри чуждоезикови познания.

чл.25 (1) Трансформиране на обявените места от бакалавърска в магистърска степен или обратно е допустимо, когато няма достатъчно кандидати, остават незаети места за съответната степен на обучение и УЦМСП при УНСС изиска и получи официално съгласието на приемащия университет.

(2) По изключение места за студенти в бакалавърска или магистърска степен могат да бъдат трансформирани от УЦМСП еднократно в места за докторанти със съгласието на приемащия университет, договорено предварително между институционалните координатори по програма ЕРАЗЪМ на двата университета.

чл.26 (1) В случаите, когато приемащият университет е обявил обучение на даден чужд език, но се преподава и изисква допълнително владеене и на друг език (например езика на страната-домакин), в класирането участват само тези студенти, които владеят и двата чужди езика.

чл.27 (1) Студенти и докторанти от УНСС могат да участват в мобилност за обучение по програма ЕРАЗЪМ и без да получават финансова помощ (грант) – като “Zero grant students”.

(2) Към “Zero grant” мобилността се прилагат всички критерии за селекция, правила и условия за участие в програма ЕРАЗЪМ без изключение.

чл.28. Правилата, отразени в Глава втора, Част втора, се прилагат и по отношение на провеждането на селекционни процедури за студентска мобилност с цел практика, при отчитане на някои специфични условия, отнасящи се само до мобилността за практика.

Глава трета

ОЦЕНЯВАНЕ И КЛАСИРАНЕ НА КАНДИДАТИТЕ ЗА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.29. (1) Оценяването и класирането на кандидатите за участие в студентска мобилност по програма ЕРАЗЪМ се извършват от Комисията по селекция за съответната учебна година.

чл.30 (1) Комисията по селекция разглежда подадените документи, извършва преценка на легитимността им според изискванията на програмата, условията на обявените места в конкурса и настоящите правила и взема решение за допускане/недопускане на кандидати до участие в класирането.

(2) Комисията по селекция не допуска до участие в класирането кандидати, които не отговарят на поставените общи, специални и конкретни изисквания за участие в обявената процедура за селекция и в съответната форма на мобилност, както и кандидати, които не са подали всички необходими документи.

чл.31 (1) Кандидатите за студентска мобилност се оценяват от членовете на Комисията по селекция, съгласно описаните по-горе изисквания и подадени документи:

а) курс на обучение – при равни други условия и посочени едни и същи места (приемащи университети) по-висока оценка се определя и дава на докторанти пред студенти; на студенти в магистърска степен пред студенти в бакалавърска степен; на студенти в по-горен курс на обучение пред студенти от по-долните курсове в бакалавърска степен;

б) среден успех от следването (не се изисква за докторанти, освен в случаите, когато за едно място има повече кандидати). Критериите за селекция са: вид документ за владееене на чужд език; предишни участия и отказ на класирани кандидати за мобилност.

(2) Членовете на Комисията по селекция формират комплексна оценка на всеки кандидат, която отразява всички посочени в настоящите правила критерии за селекция, оценяването и класирането.

(2) Комисията по селекция може да пренасочва и предлага на студенти, които не са били класирани на заявените от тях места, да реализират мобилност в други университети/висши училища, които не са посочили в заявлението си, когато за тях липсват или няма легитимни и допуснати до участие в конкурса кандидати, и не класираните студенти изпълняват изискванията за обучението в тези университети.

чл.32 (1) Комисията по селекция приключва селекционната процедура с изготвяне на протокол, който съдържа:

1. основен списък с одобрените и класирани кандидати за мобилност в съответните европейски университети/висши училища.

2. резервен списък с одобрени и не класирани кандидати за мобилност,

3. допълнителен списък с неодобрени и недопуснати до участие в класирането и в мобилността кандидати.

(2) Комисията може да извърши допълнителен избор на кандидати от резервния списък в низходящ ред в случай, че някои от първоначално класираните студенти/докторанти се откажат от участие в мобилността и сроковете за регистрация и прием на чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти в приемащите европейски университети не са изтекли.

чл.33. (1) Протоколът за извършения подбор се изготвя от експертите на УЦМСП и се подписва от всички членове на Селекционната комисия.

(2) Решенията на комисията са окончателни и не подлежат на преразглеждане.

(3) В рамките на отделния конкурс Селекционната комисия не извършва прекласиране или второ класиране и студентите не могат да променят първоначално заявените от тях места за мобилност, освен по изключение.

(4) Комисията и експертите на УЦМСП обявяват резултатите от осъществената селекционна процедура в определените за всяка процедура срокове, на сайта на УНСС и на информационното табло пред УЦМСП.

чл.34. (1) Класираните студенти и докторанти са задължени да участват в среща за допълнителна информация и инструкции, която се провежда от ръководството и експертите на УЦМСП в срок до една седмица след обявяване на резултатите от конкурса.

(2) Класираните студенти и докторанти задължително подават в УЦМСП подписана от тях Декларация за съгласие или отказ от участия в мобилност на мястото, на което са класирани от Комисията, в рамките на предварително определен срок.

(3) Студентите, отказали се от участия в мобилността след обявяване на класирането в съответната селекционна процедура, имат право да участват в следващ конкурс при спазване на условията от настоящите правила, но им се отнемат точки при следващо класиране, съгласно **чл. 31**.

чл.35. (1) В случай, че след провеждането на редовния конкурс остават свободни места за мобилност и финансови средства за студентска мобилност през съответната учебна година, Комисията може да вземе решение за обявяване на процедура за допълнителна селекция през м. септември-октомври.

(2) При обявяване на процедура за допълнителна селекция Комисията разглежда документите и класира кандидатите за участие в открития нов конкурс като спазва същите правила и критерии.

(3) При останали незаети места, Комисията може да вземе решение за допълнително допускане до участие в програмата и провеждане на мобилност на останалите незаети места от студенти, които допълват липсващи документи или имат среден успех от следването под Много добър 4,50, но не по-нисък от Добър 3,50.

като спазва същите правила и критерии

чл.36. Основните принципи на оценяване и класиране на кандидатите се прилагат и по отношение на провеждането на селекционни процедури за подбор на студенти за участие в мобилност за практика.

Глава четвърта

ПОДГОТОВКА И ПРОВЕЖДАНЕ НА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.37. (1) Обучението или практиката на студентите/докторантите по програма ЕРАЗЪМ може да се провежда в един или два семестъра, в период от минимум 3 календарни месеца (изчислявани на база 90 дни) с цел обучени и 2 календарни месеца (изчислявани на база 60 дни) до максимум 12 календарни месеца (в рамките на една учебна година).

(2) Периодът на провеждане на мобилността и броят месеци на престоя за обучение се определят от учебния график (началната и крайната дата) на семестъра в приемащия университет/висше училище, за който е планирана мобилността.

чл.38. (1) Мобилността за практика на студенти от УНСС може да се провежда в свободния от учебни занятия летен период, поради:

1. изискването за минимална продължителност на ЕРАЗЪМ практиката от 2 календарни месеца,
2. планираното по учебните планове на специалностите в УНСС реализиране на практиките в рамките на учебен семестър, успоредно с изучаване на учебни дисциплини и полагане на изпити по тях.

(2) Правилата на програма ЕРАЗЪМ и Ръководството за управление на децентрализираните дейности по програма ЕРАЗЪМ на ЦРЧР допускат възможност за комбиниране и едновременно провеждане на мобилност за обучение и на мобилност за практика:

1. в случаите, когато практиката се провежда в структури или под контрола на приемащия университет/висше училище, в което се реализира обучението,
2. при изискване двете дейности да протекат без прекъсване помежду им.

(3) При реализиране на комбинирана мобилност (за обучение и за практика) се отпуска финансова подкрепа (грант) в размер, равен на размера на гранта, определен за студентската мобилност с цел обучение за съответната учебна година.

чл.39. (1) Подготовката за мобилността започва непосредствено след приключване на съответната селекционна процедура и обхваща няколко основни етапа и дейности.

(2) На първи етап УЦМСП изпраща информация до европейските университети/висши училища за класираните за предстояща мобилност с цел обучение в тях студенти/докторанти от УНСС, като им предоставя и основни данни за контакт със студентите.

(3) На следващ етап класираните студенти/докторанти осъществяват контакт с приемащия университет и се регистрират в тях като чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти за съответния семестър или учебна година, при спазване на обявените от всеки университет условия и срокове за регистрация и прием за обучение по програма ЕРАЗЪМ.

(4) Всички студенти/докторанти правят преди заминаване и след завръщане задължителни онлайн езикови тестове, по чужди езици, на които се осъществява обучението/практиката. Резултатите от тези езикови изпити целят установяване на статистически данни за наличието/липсата на напредък в чуждоезиковите познания и не оказват влияние върху одобряването, класирането и реализирането на мобилността на студентите. Те са разработени от ЕК и се предоставят на студента по личната му електронна поща от експертите в УЦМСП.

(5) Като част от процедурата по регистрации студентите/докторантите подготвят и изпращат на приемащия университет:

1. Регистрационен формуляр (Application Form), който се попълва и подписва от студента и от институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС и се подпечатва от изпращащия университет (УНСС),

2. Тристранно споразумение за индивидуалния учебен план (Learning Agreement), което съдържа учебните дисциплини, които студентът ще изучава през периода на мобилността за обучение, както и броят на кредитите по всяка дисциплина и общо за семестъра/учебната година. Индивидуалният план на обучението се изготвя по специална форма на Европейската комисия, прилагана от УНСС, на английски език. След подписването му от УНСС се изпраща на приемащата институция от студента/докторанта за подпис и печат.

3. Формуляр за настаняване в общежитие (ако университетът предлага такава възможност и студентът желае да се ползва от нея),

4. Други необходими документи (като например академична справка, документ за степента на владее на чуждия език, на който ще се извършва обучението, застраховка и др.), които могат да се изискват от приемащия университет и/или държава.

(6) След окончателното им оформяне всички документи, изисквани от приемащия университет, се изпращат лично от студента на приемащия университет.

чл.40. (1) В процеса на подготовката за мобилността класираните студенти/докторанти сключват с УНСС:

1. тристранно споразумение за индивидуалния план на обучението (Learning Agreement) или за индивидуалния план на практиката (Training Agreement) на студента през периода на мобилността, подписано от студента, изпращащата и приемащата институция. Индивидуалният план на обучението се обсъжда, съставя съвместно и подписва от ръководителя на обучаващата катедра/декана на факултета и/или от институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС.

2. финансово споразумение. Финансовото споразумение съдържа основните параметри на планираната мобилност, включително приемащ университет и планиран брой месеци на престоя за обучение, правата и задълженията на студента за конкретната форма и периода на мобилността, и урежда финансовите отношения между студента и изпращащия университет (УНСС). Финансовото споразумение се подготвя от експертите на УЦМСП и се подписва от студента, институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС, главния счетоводител на УНСС, юристите на УНСС и ресорния заместник ректор на УНСС.

чл.41. (1) В индивидуалния план на обучението за периода на мобилността (Learning Agreement) се включват:

1. учебни дисциплини, които съвпадат или са във възможно най-голяма степен сходни на тези, които студентът трябва да изучава в УНСС през съответния семестър/учебна година или по изключение в следващи семестри/учебни години на обучението му в УНСС,

2. учебни дисциплини, които осигуряват не по-малко от 30 кредита за един семестър/60 кредита за една учебна година, приравнени към броя кредити по съответните учебни дисциплини в УНСС,

3. определен брой учебни дисциплини, които са не по-малко от броя на учебните дисциплини по учебния план за обучението на студента в УНСС през периода на мобилността.

(2) Препоръчително е студентите/докторантите да планират изучаване на най-малко една учебна дисциплина над минимално изисквания брой учебни дисциплини.

(3) Планирането на по-голям от минималния брой учебни дисциплини е препоръчително особено в случаите, когато приемащият университет предлага широк кръг от подходящи учебни дисциплини, които студентът предстои да изучава в УНСС в различни следващи семестри, както и с цел осигуряване на по-големи възможности за придобиване на изискуемия брой кредити от успешно положени изпити и признаване на мобилността.

(4) Индивидуалният план за обучението на студенти, провеждащи мобилност в последен семестър на следването, може да включва изискуемия минимален брой учебни дисциплини за приравнени 20 кредита на семестър в бакалавърска степен и съответно 15 кредита в магистърска степен:

1. в съответствие с Правилника за учебната дейност на УНСС и Правилника за прилагане на системата за натрупване и трансфер на кредити в УНСС, по силата на които в учебния план за обучението на студентите в последен семестър се определят 10 кредита за държавен изпит в бакалавърска степен и 15 кредита за защита на дипломна работа в магистърска степен;

(5) В индивидуалния план за обучението може да се предвижда изучаване на чужди езици, когато те са включени и съвпадат с чуждия език в учебния план за обучението на студентите през семестъра на мобилността или през следващи семестри, осигуряват допълнителни кредити над минимално изискуемите за един семестър и са над минималния брой други учебни дисциплини.

(6) По изключение, когато приемащият университет предлага недостатъчен брой подходящи учебни дисциплини или по собствено желание на студентите е допустимо в индивидуалния план на обучението да се включват учебни дисциплини, които не съответстват на степента на обучение или специалността на студента в УНСС; чужди езици, курсови проекти, практически семинари и задачи, проекти, презентации и др. подобни, които не са част от учебния план на специалността на студента в УНСС.

(7) Избраните и невключени в учебния план за обучението на студентите в УНСС дисциплини в случаите по ал. 6:

1. позволяват достигане на изискуемия минимален брой учебни дисциплини и брой кредити, когато приемащият университет предлага ограничен брой други учебни дисциплини,

2. трябва да са над изискуемите минимален брой кредити и минимален брой учебни дисциплини за всеки учебен семестър, когато се избират по желание на студента.

(8) Избраните от студентите и невключени в учебния план за обучението им в УНСС дисциплини в случаите по ал. 6 и ал. 7 могат да участват при формиране на общия брой на кредитите, но оценките по тях не подлежат на признаване и записване в дипломата за завършена бакалавърска или магистърска степен в УНСС.

(9) В индивидуалния план за обучението на студентите през периода на мобилността не могат да се включват:

1. учебни дисциплини, които студентите са изучавали в предходни семестри и учебни години, по които вече имат успешно положени изпити и присъдени кредити в УНСС,

2. избираеми учебни дисциплини, включени в учебния план за обучението на студентите в УНСС, в първи и втори курс на бакалавърска степен, независимо дали са ги изучавали или не, когато мобилността се осъществява след втори курс на обучение в бакалавърска степен,

(10) Студентите могат да извършват частични промени в предварително подготвеното и подписано споразумение за индивидуалния план на обучението им (Learning Agreement). Частичните промени се извършват в срок не по-късно от един месец след началото на семестъра и обучението на студентите в приемащия университет/висше училище.

Промените се нанасят на втора страница (Changes) на първоначално подписания Learning Agreement, като се попълват учебните дисциплини, които се премахват (delete) и броя на кредитите им, както и дисциплините, които се добавят (add) и техния брой кредити.

(11) При извършването на промени в първоначалния Learning Agreement е необходимо да се съблюдават изискванията за задължителния минимум от брой учебни дисциплини и приравнени кредити за съответния семестър на обучение на студентите.

(12) Промените в Споразумението за обучение подлежат на одобрение от институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС, подписват се от студента, от приемащия и изпращащия (УНСС) университет.

(13) След изтичането на срока по ал. 10. други промени в Споразумението за обучение не се допускат.

(14) В случаите, когато предложението за промени в Споразумението за обучение се представя в УЦМСП след изтичане на указания срок или промените не са одобрени от институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС, студентът трябва да спазва и изпълнява поетите задължения по първото подписано Споразумение за обучение.

чл.42. (1) Трестранното споразумение за учебна практика (Training Agreement): определя основните задължения за практиката на студента по програма ЕРАЗЪМ, е по същество индивидуалната програма на практиката на студента през периода на мобилността по програма ЕРАЗЪМ и се изготвя преди заминаването на студента/докторанта за приемащата институция и държавата-домакин на мобилността.

(2) Трестранното споразумение за индивидуалния план на практиката се подготвя от студента по специална форма на Европейската комисия, на английски език и се одобрява и подписва от институционалния координатор на УНСС по програма ЕРАЗЪМ, от студента и от приемащата институция.

(3) Наред със споразумението за учебна практика се съставя и подписва и Ангажимент за качеството (Quality Commitment), който определя ролите и отговорностите на изпращащата и приемащата институция и на студента през периода на мобилността за практика.

чл.43.(1) През периода на мобилността изпратените студенти за мобилност с цел обучение по програма “ЕРАЗЪМ” запазват правата си на студенти на УНСС, съответно на което:

1. заплащат таксата за обучение за съответния семестър на УНСС,
2. запазват правото за получаване на институционална стипендия,
3. запазват правото за ползване на общежитие.

(2) Изпратените студенти за мобилност с цел обучение в ОКС Бакалавър и ОКС Магистър по програма ЕРАЗЪМ:

1. се трансформират служебно в индивидуална форма на обучение за периода на мобилността, според условията на чл. 32, ал. 8, т.1 от Правилника за учебната дейност на УНСС.

2. продължават обучението си в УНСС в по-горен курс във формата на обучение, в която са приети, след успешно изпълнение на учебния план и признаване на периода на мобилността им, според условията на чл. 32, ал. 8, т.5 от Правилника за учебната дейност на УНСС.

3. запазват правото на полагане на изпити в рамките на редовните и на годишната поправителна изпитни сесии през учебната година на мобилността им.

4. не се ползват с други специални права и предимства и съблюдават изискванията на Правилника за учебната дейност на УНСС.

чл.44.(1) При изразено желание от страна на студентите, осъществяващи едносеместриална мобилност, е допустимо удължаване на стартирания период на обучението им, трансформиране на мобилността от един семестър в мобилност от два семестъра, в случаите, когато:

1. В сключения договор за мобилност с цел обучение по програма ЕРАЗЪМ между УНСС и приемащия университет има предвидени места за едногодишна мобилност на студенти;

2. УНСС разполага с неусвоени средства за студентска мобилност по програмата за съответната учебна година и може да доплати полагащия се грант за допълнителния втори семестър на мобилността на студента;
3. Студентът е изпълнил всички поети задължения по обучението му през първия семестър, предал е необходимия отчет и мобилността му през първия семестър е призната от Селекционната комисия;
4. Когато няма студенти, класирани на следваща селекционна процедура за мобилност през втори семестър в същия университет или когато при наличието на такива остават свободни места за същия университет;
5. Продължението е в рамките на същата учебна година, без прекъсване;
6. Периодът на мобилността, включително периода на разрешеното продължение, приключва най-късно до 31-ви август на съответната календарна година;
7. УНСС отправи официално предложение и получи съгласието на приемащия университет преди планираното приключване на обучението.

(2) При изпълняване на всички изисквания от ал. 1 Комисията по селекция за съответната учебна година класира кандидатите за удължаване на срока и трансформиране на мобилността от един семестър в мобилност от два семестра, съобразено с размера на разполагаемите финансови средства.

чл.45.(1) За провеждането и периода на мобилността студентите и докторантите имат право да получат финансова помощ (грант), освен в случаите на “Zero grant” – мобилност без финансиране по програмата.

(2) Правилата за определяне на сумата на грантовете, начините за изплащането им, както и за възстановяването им при неуспешно реализирана и непризната мобилност и случаите на дължими допълнителни финансови санкции, се определят в Част втора, Глава Седма на настоящите правила.

Глава пета

ОТЧИТАНЕ НА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.46.(1) Отчитането на реализираните студентски мобилности се извършва в срок до пет работни дни (една седмица) след завръщането на студентите/докторантите в България и не по-късно от 31-ви август на съответната година – за случаите на мобилност през летен семестър или на едногодишна мобилност.

(2) Студентите и докторантите, взели участие в мобилност за обучение, предават в УЦМСП следните отчетни документи:

1. Академична справка (Transcript of Records), издадена от приемащия университет, която съдържа наименованието на учебните дисциплини, по които студентът е положил изпити, получените оценки и кредитите по тях, отразени според европейската кредитна система за всяка дисциплина;
2. Документ за престоя (Certificate of Stay), с вписани точните дати на началото и края на Еразъм периода, датите на пристигане и отпътуване на студента от страната-домакин на мобилността;
3. Всички екземпляри на тристранното споразумение за обучение Learning Agreement (първоначален и с промените), подписани от студента, приемащия и изпращащия университет;
4. Копия от билети и бордни карти (за заминаване и връщане) при пътуване със самолет, автобус или влак и/или копие от международен паспорт с печати от границите за излизане и влизане в България и в страната, в която студентът се е обучавал;
5. Описателен отчет, попълнен електронно.

(3) В случаите, когато липсват бордни карти или печати в паспорта, или от тях не могат да се установят точните дати на пристигане и окончателно отпътуване от страната-домакин на мобилността, студентът/докторантът трябва да представи копие от Договор за наем на квартира или общежитие, с посочени конкретни дати на настаняване и напускане.

(4) При необходимост и индивидуално взето решение от студента за явяване на годишна поправителна изпитна сесия в приемащия университет, която се провежда след приключването на периода на мобилността и завръщането му в България:

1. периодът на годишната поправителна изпитна сесия не се включва в отчитания и признаван престой за обучение,

2. студентът няма право на допълнителна финансова помощ за това.

(5) Студентите, осъществяващи едногодишна мобилност, задължително представят отчетни документи, след края на първия семестър, като условие да продължат втория семестър. След завършване на втория семестър на обучението им, представят всички отчетни документи, съгласно договора си за финансиране за целия период на обучение/практика.

чл.47.(1) След отчитането и признаването на мобилността, на основата на представянето на всички изискуеми документи, се определя продължителността на реално проведения и признат престой за обучение/практика на всеки студент/докторант, съгласно електронната платформа на Европейската Комисия – Mobility Tool.

(2) Всеки престой по студентска мобилност под 3 календарни месеца (90 дни) с цел обучение и под 2 календарни месеца (60 дни) с цел практика е нелегитимен и предоставените за такъв период на обучение (или практика) финансови средства подлежат на пълно възстановяване на УНСС и ЦРЧР.

Глава шеста

ПРИЗНАВАНЕ НА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

УСЛОВИЯ ЗА ПРИЗНАВАНЕ

чл.48.(1) УНСС признава обучението/практиката на студентите и докторантите, които са реализирали мобилност по програма ЕРАЗЪМ, ако са изпълнени поетите от тях задължения в подписаните Тристранно споразумение за обучение/практика и финансово споразумение с УНСС, изискванията и условията на програмата и настоящите правила.

(2) Процесът на признаването обхваща:

1. признаване на периода на реализираната студентска мобилност с цел обучение или с цел практика,

2. признаване на резултатите от проведеното обучение/практика през периода на мобилността – на получените оценки и присъдените кредити, съгласно учебния план на специалността на студентите в УНСС.

(3) Признаването на периода на реализираната студентска мобилност с цел обучение и с цел практика се извършва от Комисията по селекция за съответната учебна година, в съответствие с правилата на програма ЕРАЗЪМ, Договора за финансиране на децентрализираните дейности по програма ЕРАЗЪМ на ЦРЧР за съответната учебна година, Правилника за учебната дейност на УНСС, Правилника за прилагане на системата за натрупване и трансфер на кредити в УНСС, и с настоящите правила.

(4) Признаването на периода на студентската мобилност с цел обучение или практика означава по-конкретно: Признаване на проведения престой за обучение/практика, при условие че са изпълнени изискванията на сключеното тристранно Споразумение за обучение/Споразумение за учебна практика и на Финансовото споразумение между студента/докторанта и УНСС и окончателно преизчисляване на получената финансова подкрепа (грант), според реално проведената мобилност по брой месеци и дни.

(5) Периодът на мобилността на студенти и докторанти, с цел обучение в европейски университети за един семестър, се признава при проведен минимален престой за обучение от 3 календарни месеца, изучени в изискуемия минимален брой учебни дисциплини и успешно положени изпити за най-малко 30 кредита, приравнени към броя кредити по учебните дисциплини в УНСС.

(6) За студенти в последен семестър признаването на периода на мобилността се извършва при осъществен минимален престой за обучение от 3 календарни месеца, изучени в изискуемия минимален брой учебни дисциплини и успешно положени изпити за приравнени най-малко 20 кредита на семестър в бакалавърска степен и съответно 15 кредита в магистърска степен.

(7) Периодът на мобилността на студенти и докторанти, които се обучават в европейски университети за една учебна година (два семестъра), се признава при успешно положени изпити за най-малко 60

приравнени кредита, като за студенти в последна учебна година се изискват най-малко 50 кредита в бакалавърска степен и 45 кредита в магистърска степен.

(8) Изпълнението на изискванията за минимален брой учебни дисциплини и брой кредити се отчита независимо от това, къде са положени изпитите – в приемащия университет или при участие на студентите в изпитните сесии в УНСС през съответната учебна година.

(9) По изключение и по преценка на Селекционна комисия е допустимо признаване на период за обучение при взети минимум три изпита в приемащия университет.

(10) Периодът на мобилността на докторанти, които в рамките на един или два семестъра проучват научни литературни източници и стопанската практика на други страни, подготвят и разработват обособени части от дисертационните трудове, се признава на основата на сертификат за престой или друг официален документ, издаден от приемащия университет, при запазване на изискването за минимум 3 календарни месеца престой.

(11) В случаите, когато студенти и докторанти са изпратени за една година обучение и по уважителни причини, съобщени своевременно на институционалния координатор, и по собствено желание прекратят мобилността след успешно приключване на задълженията си по учебния план за първия семестър, УНСС признава престой за обучение от един семестър.

(12) Периодът на студентска мобилност с цел практика се признава при минимален престой от 2 календарни месеца и положителна оценка за извършените дейности, които са част от практиката и са записани в тристранното споразумение (Training Agreement) на студента.

ПРОЦЕДУРА ПО ПРИЗНАВАНЕ

(13) Признаването на резултатите (изпити и кредити) от реализираната студентска мобилност с цел обучение и с цел практика се извършва от специализирана университетска комисия, при условията и по реда, определени в Правилника за прилагане на системата за натрупване и трансфер на кредити в УНСС.

(14) За признаване на успешно положените изпити и присъдените кредити студентите/докторантите подават молба до специализираната университетска комисия, към която прилагат издадената им от приемащия университет академична справка (Transcript of Records), учебни програми (конспекти) на изучаваните дисциплини, подписани от съответните преподаватели в приемащия университет.

(15) УНСС не признава проведената студентска мобилност при нарушаване на правилата на програмата, когато не са изпълнени поставените изисквания в настоящите правила, поетите задължения в тристранното споразумение за обучение/практика и във финансовото споразумение, сключено между студента/докторанта и УНСС.

(16) По-конкретни основания за непризнаване на реализирана студентска мобилност могат да бъдат случаите на:

1. неизпълнение на поетите ангажименти по подписания индивидуален план за обучение/практика, при което студентът е изучавал по-малък от планирания брой учебни дисциплини, положил е успешно изпити, за които е получил по-малък от изискуемия минимален брой кредити за всеки един семестър,

2. прекъсване на периода на обучението/практиката в приемащата институция преди изтичане на минималния изискуем срок от 3 календарни месеца – 90 дни, с цел обучение и 2 календарни месеца – 60 дни с цел практика. В тези случаи се изисква възстановяване на цялата получена финансова подкрепа – грант.

3. представяне след изтичането на определения срок или само на част от изискваните документи за отчитане на мобилността.

(17) Решение за непризнаване на мобилността се взема от Комисията по селекция за съответната година.

(18) В случаите на непризната студентска мобилност са предвидени финансови и други санкции, условията за които се определят в Глава Седма на настоящите правила.

(19) В специфични случаи, когато студенти/докторанти са възпрепятствани да завършат планираното обучение или практика в чужбина поради сериозни здравословни причини или други извънредни обстоятелства, за които своевременно е информиран институционалният ЕРАЗЪМ координатор на УНСС, Комисията по селекция разглежда обстоятелствата и представените документи и взема решение, съгласувано с Националната агенция (ЦРЧР).

(20) В решението на случаите по ал. 19 се определя признаване/непризнаване на периода на мобилността, което може да е цялостно или частично, и произтичащото оттук задължение на студента/докторанта за пълно или частично възстановяване на предоставената му финансова помощ (грантове).

СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТ НА ДОКТОРАНТИ

чл.49. (1) Докторантите от УНСС могат да участват в мобилност за обучение, през периода на която да изучават дисциплини и полагат изпити от групата на докторантските минимума, включени в учебния план на докторантурата им, или да извършват подготовка и разработване на обособени части от дисертационния труд. За докторантите са валидни всички условия, изисквания, документи за кандидатстване и отчитане на ЕРАЗЪМ мобилност на студенти, описани по-горе, като към тях се добавят следните уточнения, свързани със спецификата на обучение в докторска образователна степен.

(2) Програмата (индивидуалният учебен план) на мобилността на докторантите се изготвя съобразно изминалия срок на докторантурата, положените изпити от докторантските минимума и постигнатото изпълнение на предвиденото по индивидуалния план на докторантурата.

(3) Индивидуалният учебен план на докторантите за периода на мобилността по програма ЕРАЗЪМ се подготвя съвместно с научния ръководител на докторантурата и се подписва от него.

(4) Като правило и особено в случаите на мобилност за разработване на части от дисертацията индивидуалният учебен план на докторантите се договаря предварително между институционалните ЕРАЗЪМ координатори на УНСС и на приемащия университет, който е задължен да определи временен научен ръководител на докторанта за периода на мобилността.

Глава седма

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ И ГРАНТ ЗА СТУДЕНТСКА МОБИЛНОСТ

чл.50. (1) Всеки индивидуален участник в студентска мобилност по програма ЕРАЗЪМ има право да получи финансова помощ (грант), с изключение на случаите на “Zero grant students”.

(2) Грантът е предназначен да подпомогне допълнителните разходи по мобилността, произтичащи от различията в издръжката на живота в чужбина, и не предвижда цялостно покриване на разходите по мобилността.

(3) Грантът за мобилност с цел обучение/практика на студенти и докторанти е месечен, размерът му е определен в евро и е различен по групи държави и е част от договора между УНСС и ЦРЧР за финансиране на дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ за съответната учебна година. Изчислява се по брой месеци и брой дни по формула на ЕК .

(4) Бюджетът на УНСС за студентска мобилност се образува на основата на планиран от УНСС и одобрен от ЦРЧР брой студентски мобилности и определената от ЦРЧР максимална ставка на месечния грант по студентска мобилност за обучение или за практика.

(5) Финансовата помощ (грантът) се изплаща от УНСС на класираните за провеждане на мобилност студенти/докторанти на основата на финансовото споразумение, което всеки студент/докторант сключва с УНСС преди заминаването и/или при получаването на финансовите средства в УНСС.

(6) Изплащането на финансовата помощ се извършва непосредствено преди заминаването на студента/докторанта за държавата-домакин на мобилността, при условие че договорът между УНСС и

ЦРЧР за финансиране на дейностите по програма ЕРАЗЪМ за съответната учебна година вече е сключен и финансовите средства са предоставени от ЦРЧР на УНСС.

(7) В случай на забавяне по извънредни причини в предоставянето от ЦРЧР на финансовите средства на УНСС студентите/докторантите:

1. могат да финансират със собствени средства подготовката, заминаването и началния период на мобилността,

2. запазват правото на получаване на финансовата помощ след започване и в течение на периода на мобилността,

3. получават финансовата помощ в срок до 45 дни след получаване в УНСС на финансовите средства по договора с ЦРЧР и подписване на финансовите споразумения.

(8) Във връзка с ал. 7 и поради възможността от възникване на необходимост за решаване и на други въпроси, свързани с реализирането на мобилността, всеки студент/докторант определя преди заминаването си свой представител, който да го представлява пред УНСС и да подписва документи от негово име, при отсъствието му от страната.

(9) Данните за упълномощеното лице по ал. 4 се предоставят на експертите на УЦМСП преди заминаването за мобилността, като за целта се представя нотариално заверено пълномощно.

(10) Първоначално УНСС предоставя на участващите в мобилността студенти/докторанти 80% от планираната обща сума на финансовата помощ, образувана като произведение от месечния размер на гранта и планирания брой месеци на престоя за обучение/практика.

а) Финансовата помощ се превежда по банков път, в евро, по открита валутна (еврова) банкова сметка на студента.

б) Номерът на банковата сметка студентът представя с официален документ, издаден от обслужващата търговска банка, на експертите на УЦМСП, преди заминаването за страната-домакин на мобилността.

в) След завръщане и отчитане на мобилността, на основата на фактически проведения и признат престой, се определя общият и окончателен размер на финансовата помощ, която студентът има право да получи за реализираната и призната мобилност.

(11) Възстановяването на надплатени средства и доплащането на грантове се извършват след завръщане, отчитане и признаване на мобилността на всички студенти/докторанти, и не по-късно от 30-ти септември на съответната година, в която е реализирана мобилността.

(12) Отпускането на допълнителни средства, при удължаване на периода на престой се оформя чрез подписване на анекс към финансовото споразумение между студента и УНСС.

(13) Студентите/докторантите са длъжни да възстановят изцяло предоставените им грантове и при определени обстоятелства, по преценка на Селекционната комисия може да им бъде поискано да изплатят допълнително неустойка на УНСС в размера на един per capita грант, определен в сключеното за съответната учебна година споразумение между УНСС и ЦРЧР, в случаите на:

1. непризнаване на проведената мобилност за обучение/практика,

2. класиране и отказване от реализиране на съответната форма на мобилност, което се извършва след превеждане на финансовата помощ по банковата сметка на студента.

(14) Възстановяването на дължимите суми от непризната мобилност трябва да се извърши от студентите/докторантите в срок до една седмица след получаване на решението на Селекционната комисия, в рамките на съответната учебна и финансова година и не по-късно от 30-ти септември.

(15) В случай на отказ от страна на студентите/докторантите с непризната мобилност да възстановят на УНСС неправомерно получените и изразходвани грантове, студентите/докторантите подлежат на санкциониране по законно установения ред.

(16) Студентите/докторантите с непризната мобилност и невъзстановени неправомерно получени грантове не могат да получат диплома за завършване на обучението си в УНСС в съответната образователно-квалификационна степен, преди да изплатят на УНСС дължимите суми.

Част трета

ИЗХОДЯЩА МОБИЛНОСТ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИ И ЧЛЕНОВЕ НА АДМИНИСТРАЦИЯТА

Глава първа

МОБИЛНОСТ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИ С ЦЕЛ ПРЕПОДАВАНЕ

УСЛОВИЯ И КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

чл.51. (1) В мобилност по програма ЕРАЗЪМ с цел преподаване могат да участват всички преподаватели от УНСС, независимо от научната им степен и академична длъжност (професори, доценти, главни асистенти и асистенти), назначени на пълен щат, на непълен щат или като нещатни (хонорувани) преподаватели.

(2) Условие за включване в мобилността е доброто владение на чуждия език, на който ще се извършва преподаването и обучението на студенти в приемащия университет.

(3) Всеки преподавател има право на едно участие в мобилност за преподаване по програма ЕРАЗЪМ в рамките на всяка отделна учебна година.

(4) Право на повторно участие в една учебна година имат институционалният ЕРАЗЪМ координатор на УНСС, факултетните координатори по програмата, координаторите по дадени двустранни споразумения.

(5) Повторно участие в преподавателска мобилност в рамките на една учебна година е допустимо в случаите, когато остават свободни места и при наличие на достатъчно финансови средства.

(6) При усвояване на всички места и финансови средства за преподавателска мобилност повторно участие в една учебна година може да се реализира и без финансова помощ – като “Zero grant” Еразъм преподавател.

(7) В мобилност с цел преподаване нямат право да участват председателят и членовете на Селекционната комисия за съответната учебна година.

чл.52. (1) Мобилността на членовете на преподавателския състав на УНСС се осъществява при изискване за изнасяне на лекционен курс в приемащия университет в рамките на най-малко 8 учебни часа.

(2) Максималната продължителност на преподавателската мобилност, която се финансира от ЦРЧР, е в период от една седмица, равняваща се на седем последователни дни, включително дните за път.

(3) Минималната продължителност на мобилността на преподавателите може да е в рамките на два последователни дни, с 8 учебни часа.

(4) Мобилности с продължителност под 7 дни, но не по-малко от 2 дни, се финансират на база реален престой, като броят на дните се умножава по дневната ставка на гранта за съответната група държави, определени от ЕК и фиксирани в Договора за финансиране с ЦРЧР и УНСС.

(6) За периода на мобилността преподавателите се командироваат от УНСС, като за разходите по командировката, в това число: пътни, дневни и квартирни, се ползва финансовата помощ (грантът), отпускана за преподавателска ЕРАЗЪМ мобилност. Редът за командироване се определя от Приложение № 1 към този правилник.

(7) Преподавателите могат да кандидатстват за мобилност по програмата с цел преподаване веднъж годишно, към УЦМСП. Допустимо е обявяване на допълнителен конкурс, при наличие на свободни места.

(8) В случаите, когато има повече кандидати за заемане на едно място за преподавателска мобилност или броят на кандидатите е по-голям от общия брой на финансираните места за съответната учебна година, се извършва класиране от Селекционната комисия.

(9) Подборът и класирането на кандидатите за преподавателска мобилност по програма ЕРАЗЪМ се извършват по сходен ред, правила и критерии на тези, които са разработени и спазвани за студентската мобилност.

(10) При неусвояване на договорените и финансирани места за преподавателска мобилност УЦМСП, Селекционната комисия може даа обяви допълнителен конкурс.

(11) Преподавателите могат да кандидатстват за мобилност на местата в университетите, с които УНСС има сключени договори и предвиден обмен на преподаватели за съответната учебна година, които са одобрени и финансирани от ЦРЧР, и съответстват на научната област, в която осъществяват преподавателска и изследователска дейност.

(12) По изключение преподавателите могат да избират и да бъдат класирани за други специалности в случаите, когато в споразумението е отразена по-обща област на знанието (професионална област) или липсват други кандидати от изискваната специалност.

чл.53. (1) При кандидатстването, селекцията и заминаването за преподавателска мобилност известен приоритет се дава на:

а) институционалния ЕРАЗЪМ координатор, факултетните координатори, координаторите по двустранно ЕРАЗЪМ споразумение с избрания от тях или с друг европейски университет,

б) преподаватели, които осъществяват преподавателска мобилност по програма ЕРАЗЪМ за първи път, или не са осъществявали мобилност през изминалите 2 години.

в) мобилност, която е съществена част от учебните програми на приемащия университет,

г) мобилност, която води до разработване на нови учебни курсове или материали,

д) мобилност, която ще допринесе за укрепване и развитие на връзките между факултетите на партньорските университети и за подготовка на бъдещи проекти за сътрудничество,

е) преподаватели, които участват в обучението на чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти в УНСС.

(2) При равни други условия при класирането за преподавателска мобилност предимство имат щатните пред нещатните преподаватели.

(3) При подадени документи на повече кандидати от различни специалности или научни области за едно място предимство имат тези кандидати, които отговарят на едно от условията по ал. 1 .

ОРГАНИЗАЦИЯ НА ЕРАЗЪМ МОБИЛНОСТТА С ЦЕЛ ПРЕПОДАВАНЕ

чл.54. (1) Конкретният период и график за реализирането на мобилността, условията за настаняване и престой, лекционни курсове се договарят в личен контакт на преподавателите от УНСС с международния отдел или с определено контактено лице от приемащите университети.

(3) Преподавателите, които заминават за мобилност с цел преподаване по програмата, имат право да получат финансова помощ (грант), с изключение на случаите на “Zero grant” Еразъм преподаватели.

(3) Общият размер на финансовата помощ за осъществяване на преподавателска мобилност се формира като произведение от дневния грант и броя дни на планираната мобилност.

(4) Грантът е в специфичен размер за всяка учебна година, който е в зависимост от отпуснатия на УНСС бюджет за финансиране на мобилността за преподаване, планирания и реализирания брой преподавателски мобилности за текущата учебна година.

(5) В договора между УНСС и ЦРЧР за финансиране на дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ в УНСС за съответната учебна година се отпуска отделен бюджет за преподавателска мобилност, образуван на основата на планиран от УНСС и одобрен от ЦРЧР брой преподавателски мобилности и определена от ЕК максимална дневна ставка.

(6) Правилата на програма ЕРАЗЪМ позволяват участие на преподаватели, които отговарят на всички поставени изисквания, без получаване на финансова помощ – като “Zero grant” Еразъм преподаватели, при спазване на всички правила на програмата.

чл.55. (1) Преди заминаването за мобилността с цел преподаване одобрените за участие в програмата преподаватели от УНСС подготвят съвместно с експертите на УЦМСП и подписват:

1. тристранно споразумение за програмата на ЕРАЗЪМ мобилността с цел преподаване (Teaching Program), по стандартна форма на Европейската комисия, на англ.ез.

2. финансово споразумение за преподавателска мобилност ЕРАЗЪМ,

3. други необходими документи, изисквани според правилата на програмата и подготвяни от УЦМСП.

(2) Програмата на преподаване се разработва преди заминаването, подписва се от преподавателя и от институционалния ЕРАЗЪМ координатор на УНСС и се изпраща за одобрение (подпис и печат) до приемащия университет от служителите на УЦМСП.

(3) Във финансовото споразумение, което преподавателят сключва с УНСС преди заминаването, са отразени основните му права и задължения за мобилността, както и размерът на финансовата помощ (гранта) на участника в преподавателска мобилност по програма ЕРАЗЪМ, включително дневни по определени от ЕК ставки за съответната група държави и пътни разходи, фиксирани по калкулатор за разстояние на ЕК.

(4) Преди заминаването преподавателят получава 80% от определената финансова помощ, при условие че средствата за финансиране на дейност Мобилност по програма ЕРАЗЪМ са получени от ЦРЧР по сметките на УНСС.

(5) Остатъкът в размер на 20% от финансовата помощ, посочена във финансовото споразумение, се изплаща след отчитане и признаване на реализираната мобилност за преподаване.

(6) В случай на забавяне на отпускането на необходимите на УНСС финансови средства от страна на ЦРЧР, преподавателят: може да осъществи мобилността като финансира със собствени средства разходите по пътуването и престоя в страната-домакин и запазва правото на получаване на финансовата помощ, включително и след реализиране и завръщане от мобилността,

ОТЧИТАНЕ И ПРИЗНАВАНЕ НА ЕРАЗЪМ ПЕРИОДИТЕ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИТЕ

чл.56. (1) Изпълнението на задълженията, отразени в програмата на преподаването и в сключеното Финансово споразумение, както и документът, издаден от приемащия университет, са в основата на признаването на реализирания престой и мобилността на преподавателя.

(2) За признаването на мобилността е необходимо преподавателите да представят в определените срокове - до една седмица след завръщане от мобилността и не по-късно от 31-ви август на съответната година, в УЦМСП следните отчетни документи:

1. Документ (Certificate of teaching activities), подписан и подпечатан от приемащия университет, с дата на пристигане и отпътуване и най-малко 8 учебни часа преподавателска дейност;

2. Копие от тристранното споразумение за програмата на преподаване (Teaching Program), подписана и подпечатана от преподавателя, изпращащия и приемащия университет;

3. Копия от билети и бордни карти (за заминаване и връщане) при пътуване със самолет, автобус или влак и/или копие от международен паспорт с печати от границите за излизане и влизане в България и в страната-домакин на мобилността;

4. електронен отчет – автоматично изпратен от ЕК по личен имейл.

чл.57. (1) Осъществената мобилност на преподавателите по програма ЕРАЗЪМ не се признава в случаите на:

1. неизпълнение на поетите задължения по подписаните програма на преподаване и финансово споразумение, непредставяне на всички изисквани отчетни документи.

2. провеждане на преподавателската мобилност по програма ЕРАЗЪМ успоредно с реализирането и получаването на финансова помощ във връзка с други международни активности на

преподавателите (като участия в научни конференции и други научни форуми в чужбина, визити във връзка с реализирането на участия в други международни проекти и програми и др.)

3. реално проведен период на престой за преподаване, който е по-кратък от минималния изискуем срок, определен в договора за финансиране на преподавателя.

(2) В случаите на непризнаване на мобилността преподавателите са задължени да възстановят на УНСС цялата предварително предоставена им сума на финансова помощ, не по-късно от 30-ти септември на съответната финансова година.

(3) Преподаватели, които са възпрепятствани да завършат планирания период на мобилност в чужбина поради сериозни здравословни причини или други извънредни обстоятелства, за които своевременно е информиран институционалният координатор на УНСС по програма ЕРАЗЪМ, възстановяват изцяло или частично получените суми за грантове.

(4) Във връзка с ал. 4 Комисията по селекция за съответната учебна година разглежда и взема решение по всеки отделен случай, след съгласуване с ЦРЧР.

(5) Преподавателите от УНСС могат да съдействат при сключването на нови двустранни договори по програма ЕРАЗЪМ като използват прилагания модел на Междуинституционално споразумение (Interinstitutional Agreement).

Глава втора

МОБИЛНОСТ НА ПРЕПОДАВАТЕЛСКИ И АДМИНИСТРАТИВЕН ПЕРСОНАЛ С ЦЕЛ ОБУЧЕНИЕ

чл.58. (1) В мобилност по програма ЕРАЗЪМ с цел обучение (административна мобилност) могат да участват всички преподаватели от УНСС, независимо от научната им степен и академична длъжност (професори, доценти, главни асистенти и асистенти), назначени на пълен щат, на непълен щат или като нещатни (хонорувани) преподаватели, както и членовете на административния състав на УНСС на трудов договор.

(2) Условие за включване в мобилността е доброто владение на чуждия език, на който ще се извършва обучението им в приемащия университет.

(3) В мобилност с цел обучение през съответната учебна година нямат право да участват председателят и членовете на селекционната комисия.

(4) Всеки преподавател и представител на администрацията на УНСС има право на едно участие в мобилност с цел обучение по програма ЕРАЗЪМ в рамките на дадената учебна година.

(5) Преподавателите имат право на участие в административна мобилност независимо от участието им в преподавателска мобилност през същата учебна година.

(6) Мобилността за обучение на членовете на преподавателския и на административния състав на УНСС може да се осъществява в рамките на период от минимум 2 работни дни до 5 работни дни, без дните за път.

(7) За периода на административната мобилност преподавателите и служителите се командироваат от УНСС, като за разходите по командировката се ползва финансовата помощ (грантът), отпускана за административна Еразъм мобилност. Редът за командироване се определя от Приложение № 1 към този правилник.

(8) Преподавателите/служителите, които заминават за мобилност с цел обучение по програмата, имат право да получат финансова помощ (грант), с изключение на случаите на “Zero grant” Еразъм преподаватели и служители.

(9) Размерът на гранта за административна мобилност е дневен и е определен по групи държави и определен в евро от ЕК и фиксиран в Договора за финансиране от ЦРЧР.

(10) Мобилността за обучение на преподаватели и служители по програма ЕРАЗЪМ се осъществява в европейски университети, с които УНСС има сключено двустранно ЕРАЗЪМ споразумение и в него има договорени места за двустранен обмен на преподавателския и административния състав за обучение.

(11) Институционалният ЕРАЗЪМ координатор и членовете на екипа на УЦМСП могат да осъществяват административна мобилност за участия в семинари, работни групи, конференции и др., свързани с подготовката и реализирането на двустранен обмен и други форми на сътрудничество с партньорските университети и държави.

(12) Преподавателите и служителите могат да кандидатстват за мобилност по програмата с цел обучение веднъж годишно, към УЦМСП. Допустимо е провеждането на допълнителен конкурс, при наличие на свободни места.

(13) Подборът и класирането на кандидатите за административна мобилност по програма ЕРАЗЪМ се извършват от Селекционната комисия по аналогичен ред, правила и критерии на тези, които са разработени и спазвани за студентската и за преподавателската мобилност.

(14) При кандидатстването и селекцията за административна мобилност предимство имат членовете на администрацията, които участват в администрирането на дейностите по програма ЕРАЗЪМ, щатните пред нещатните преподаватели, неучаствалите в мобилност за обучение по програмата до момента преподаватели и служители, при по-добре мотивирано участие и аргументирани ползи за работата в университета.

(15) При селекцията на преподавателите, които са кандидати за участие в административна мобилност, известно предимство имат институционалният ЕРАЗЪМ координатор, факултетните координатори и координаторите по сключени двустранни споразумения. Допустимо е по преценка на Комисията по селекция, пренасочването им към преподавателска мобилност с цел преподаване.

(16) УЦМСП уведомява по служебен път приемащите университети за избраните преподаватели/служители от УНСС, които ще реализират в тях ЕРАЗЪМ мобилност за обучение.

(17) Конкретният период и график за реализирането на мобилността, условията за настаняване и престой, се договарят в личен контакт на преподавателите/служителите от УНСС с международния отдел или с определено контактено лице от приемащия университет.

чл.59. (1) Преди заминаването за мобилността с цел обучение одобрените за участие в програмата преподаватели/служители от УНСС подготвят съвместно с експертите на УЦМСП и подписват:

1. тристранно споразумение за програмата на ЕРАЗЪМ мобилността с цел обучение (Training Program), по стандартна форма на Европейската комисия, на англ. език, подписва се от преподавателя/служителя и от институционалният ЕРАЗЪМ координатор на УНСС и се изпраща за подпис и печат до приемащия университет от служителите на УЦМСП.

2. финансово споразумение за административна мобилност ЕРАЗЪМ,

3. други документи, изисквани според правилата на програмата и подготвени от УЦМСП.

(2) Във финансовото споразумение, което преподавателят/служителят сключва с УНСС преди заминаването, са отразени основните му права и задължения за мобилността, както и размерът на финансовата помощ (гранта) на участника в административна мобилност по програма ЕРАЗЪМ, включително дневни по определени от ЕК ставки за съответната група държави и пътни разходи, фиксирани по калкулатор за разстояние на ЕК.

(3) Преди заминаването преподавателят/служителят получава 80% от определената финансова помощ, при условие че средствата за финансиране на дейност Мобилност по програма ЕРАЗЪМ, са получени от ЦРЧР по сметките на УНСС.

(4) Остатъкът в размер на 20% от финансовата помощ, посочена във финансовото споразумение, се изплаща след отчитане и признаване на реализираната мобилност за обучение.

(5) В случай на забавяне на отпускането на необходимите на УНСС финансови средства от страна на ЦРЧР, преподавателят/служителят: може да осъществи мобилността като финансира със собствени

средства разходите по пътуването и престоя в страната-домакин и запазва правото на получаване на финансовата помощ, включително и след реализиране и завръщане от мобилността,

чл.60. (1) Изпълнението на задълженията, отразени в програмата на обучението и в сключеното Финансово споразумение, както и документът, издаден от приемащия университет, са в основата на признаването на реалния престой на преподавателя/служителя.

(2) За признаването на проведената мобилност е необходимо преподавателите/служителите да представят в определените срокове - до една седмица след завръщане от мобилността и не по-късно от 31-ви август на съответната година, всички отчетни документи и сертификати, изброени в договора за финансиране и да са попълнили онлайн отчета на ЕК, получен на личен имейл.

(3) След завръщане от мобилността, преподавателите/служителите представят в УЦМСП следните отчетни документи:

1. Документ (Certificate of training activities), подписан и подпечатан от приемащата институция, който удостоверява продължителността на престоя (минимум 2 последователни дни) и проведеното обучение с посочени конкретни дати на началото и края на периода на реализираната мобилност;

2. Копие от програмата на обучението (Training Program), подписана и подпечатана от преподавателя/служителя, изпращащия и приемащия университет;

3. Копия от билети и бордни карти (за заминаване и връщане) при пътуване със самолет, автобус или влак и/или копие от международен паспорт с печати от границите за излизане и влизане в България и в страната-домакин на мобилността;

(4) В случаите на непризнаване на мобилността за обучение преподавателите/служителите са задължени да възстановят на УНСС цялата предварително предоставена им финансова помощ, не по-късно от 30-ти септември на съответната учебна година.

(5) В случай на отказ от страна на преподавателите/служителите с непризната административна мобилност да възстановят на УНСС неправомерно получените и изразходвани грантове, те подлежат на санкциониране по законно установения ред.

(6) Преподаватели/служители, които са възпрепятствани да завършат планирания период на административна мобилност в чужбина поради сериозни здравословни причини или други извънредни обстоятелства, за които своевременно е информиран институционалният координатор на УНСС по програма ЕРАЗЪМ, възстановяват изцяло или частично получените суми за грантове. Комисията по селекция за съответната учебна година разглежда и взема решение по всеки отделен случай, след съгласуване с ЦРЧР.

Част четвърта

ВХОДЯЩА МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ, ДОКТОРАНТИ, ПРЕПОДАВАТЕЛИ И СЛУЖИТЕЛИ

чл.61. (1) В рамките на входящата мобилност УНСС осигурява възможности за участие в учебния процес на студенти, докторанти, преподаватели и служители от партньорските университети/висши училища по програма ЕРАЗЪМ.

(2) Чуждестранни студенти/докторанти от университетите-партньори на УНСС по програма ЕРАЗЪМ могат да провеждат един или два семестъра от обучението си в УНСС.

(3) Подборът и класирането на чуждестранните студенти, които ще се обучават в УНСС през периода на мобилността им по програма ЕРАЗЪМ, се осъществяват от международните отдели/центрове на изпращащите ги университети.

(4) Международните отдели/центрове за мобилност на европейските университети изпращат служебна информация на УЦМСП за класираните студенти за мобилност в УНСС през съответния семестър/учебна година, преди началото на периода на мобилността.

(5) Регистрацията и приемът на чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти за обучение през съответния семестър или учебна година в УНСС се извършват от УЦМСП, в следните срокове:

а) до 30-ти юни – за студенти, които планират да проведат мобилността в УНСС през първи (зимен) семестър или през цялата следваща учебна година,

б) до 30-ти ноември – за студенти, които планират да проведат мобилността в УНСС през летен семестър на съответната учебна година.

Сроковете по ал. 5 могат да се удължават при условие, че УНСС има възможност да приеме по-голям брой чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти, след предварително допълнително договаряне между институционалните ЕРАЗЪМ координатори на изпращащия и приемащия университет.

(6) При регистрацията и подготовката за осъществяване на мобилността УЦМСП изпраща на чуждестранните студенти/докторанти:

1. информация за начините и сроковете за регистрация; списък с учебните дисциплини (List of Courses) и съответния им брой кредити, които се предлагат на чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти; график на учебните занятия.

2. възможностите и условията за настаняване в общежитие; полезни връзки и др.

(7) Като част от процедурата по регистрация чуждестранните студенти/докторанти подготвят и изпращат на УЦМСП:

1. Регистрационен формуляр (Application Form), който е попълнен от студента, подписан и подпечатан от изпращащия го университет, в лицето на неговия институционален ЕРАЗЪМ координатор;

2. Споразумение за индивидуалния учебен план (Learning Agreement), в което студентът посочва учебните дисциплини, които е избрал и ще изучава през периода на мобилността в УНСС, както и броят на кредитите по всяка дисциплина и общо за семестъра;

3. Формуляр за настаняване в общежитие (Accommodation Form), ако студентът/докторантът желае да го ползва.

(8) Според правилата на програмата чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти в УНСС не заплащат академични такси за обучение, такси за регистрация, изпити и библиотеки.

(9) От чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти в УНСС могат да се изискват такси за членство в студентски съюзи, ползване на помощни материали, екскурзии, изучаване на български или на чужди езици в Центъра за чужди езици на УНСС и др. на същите основания, на които те се заплащат от всички студенти на УНСС.

(10) Чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти могат да ползват през периода на престоя си за обучение в България общежитията, библиотеката и спортната зала на УНСС според правилата за ползването им от всички студенти на УНСС.

(11) Финансовите условия за ползване на общежитията на УНСС от чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти се определят със заповед на Ректора на УНСС.

(12) Експертите на УЦМСП организират и осъществяват посрещането, настаняването в общежитията и въвеждането в учебния процес в УНСС на чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти.

(13) През първата седмица на всеки семестър ръководството и експертите на УЦМСП провеждат среща с пристигналите чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти, предназначена да им предостави информация за условията и реда за участието им в учебния процес в УНСС, реда за ползването и престоя им в общежитията и др.

(14) Институционалният ЕРАЗЪМ координатор на УНСС подписва индивидуалния план за обучението (Learning Agreement) на приетите чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти в УНСС, който се съгласува и подписва също от факултетния и/или институционалният ЕРАЗЪМ координатор на изпращащия университет и от студента.

(15) Чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти могат да внасят промени в избраните учебни дисциплини в срок до един месец след началото на семестъра на обучението им в УНСС.

(16) В срок до една седмица преди началото на съответната изпитна сесия УЦМСП подготвя изпитните протоколи и ги предоставя на преподавателите на учебните дисциплини, в потоците на които са включени чуждестранни ЕРАЗЪМ студенти.

(17) След приключването на изпитната сесия преподавателите предават изпитните протоколи на УЦМСП, който ги съхранява, наред с всички други документи на чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти, в рамките на нормативно определените срокове.

(18) При завършване на мобилността за обучение, на основата на регистрацията, осъществения престой, участието в обучението по избраните учебни дисциплини и нанесените оценки в изпитните протоколи, УЦМСП издава на всеки чуждестранен ЕРАЗЪМ студент, който се е обучавал в УНСС:

- а)** Сертификат за престоя, с дата на пристигане и дата на отпътуване от България на студента,
- б)** документ с резултатите от обучението (Transcript of Records), в който се записват изучените учебни дисциплини, получените оценки от положените изпити и присъдените кредити на студента, приравнени и отразени според изискванията на европейската кредитна система.

(19) Документите по ал. 18 се изпращат от УЦМСП на изпращащите университети и се предоставят на чуждестранните студенти, като са задължително условие за признаването на проведената в УНСС мобилност за обучение.

(20) УЦМСП предоставя изготвените отчетни документи по ал. 18 само при условие, че чуждестранните Еразъм студенти удостоверят с необходимите документи липсата на финансови и други задължения към структурите на УНСС (напр. общежитията, библиотеката и др.).

чл.62. (1) През периода на мобилността им УЦМСП може да организира за чуждестранните ЕРАЗЪМ студенти (и преподаватели и служители):

- а)** посрещане и съдействие при настаняване в общежитията, както и в първите дни на престоя им в България,
- б)** празненства за посрещането и за изпращането им, провеждани с участие на български и чуждестранни студенти на УНСС и екипа на УЦМСП, срещи с български студенти и преподаватели,
- в)** срещи с ЕРАЗЪМ студенти на УНСС, провели мобилност в европейските университети-партньори на УНСС по програма ЕРАЗЪМ,
- г)** информационни срещи или дни за представяне на университетите и държавите на чуждестранните студенти пред студенти и преподаватели от УНСС,
- д)** екскурзии и други развлекателни мероприятия.

(2) Дейностите по ал. 1 се осъществяват и със съдействието на ЕРАЗЪМ студентите на УНСС, Студентския съвет, както и с други организации на студентите на УНСС.

ВХОДЯЩИ ПРЕПОДАВАТЕЛИ И АДМИНИСТРАТИВЕН ПЕРСОНАЛ

чл.63. (1) В рамките на входящата мобилност по програма ЕРАЗЪМ УНСС осигурява възможности за гостуване на чуждестранни преподаватели и представители на администрацията на европейските университети-партньори на УНСС по програмата, които могат да провеждат мобилност за преподаване и мобилност за обучение.

(2) Продължителността на мобилността на чуждестранните преподаватели и служители в УНСС се определя от правилата на програма ЕРАЗЪМ и договорените условия в сключеното споразумение с изпращащия ги университет.

(3) Като правило продължителността на входящата мобилност на преподаватели и служители в УНСС не надвишава периода на изходящата мобилност, равняваща се съответно на два до пет последователни дни.

(4) Подборът и класирането на чуждестранните преподаватели/служители, които ще провеждат период на мобилност по програма ЕРАЗЪМ в УНСС, се осъществяват от международните отдели/центрове на изпращащите ги университети.

(5) Международните отдели/центрове за мобилност на европейските университети изпращат служебна информация на УЦМСП при УНСС за класираните преподаватели/служители за мобилност в УНСС през съответния семестър.

(6) В процеса на подготовката на мобилността УЦМСП изготвя и изпраща на избраните чуждестранни преподаватели/служители покана за гостуването им по програма ЕРАЗЪМ в УНСС.

(7) Чуждестранните преподаватели подготвят и изпращат на УЦМСП, за одобрение от страна на УНСС, тристранно споразумение за ЕРАЗЪМ мобилността с цел преподаване (Teaching Program).

(8) По предложение на УЦМСП условията за провеждане на мобилността за преподаване на гостуващи в УНСС чуждестранни преподаватели могат да се съгласуват и с конкретни преподаватели от УНСС, със сходна област на научни интереси и преподавани учебни дисциплини. УЦМСП може да се обърне за съдействие към съответните административни отдели, центрове, институти, факултети и катедри на УНСС.

(9) Според условията на сключените двустранни споразумения по програма ЕРАЗЪМ УНСС осигурява условия за изнасяне на най-малко 8 часа лекции от гостуващите по програмата чуждестранни преподаватели. Лекциите на чуждестранните ЕРАЗЪМ преподаватели се организират от УЦМСП, съгласувано с катедрата/факултета.

(10) Лекциите на чуждестранните ЕРАЗЪМ преподаватели могат да се провеждат:

1. в рамките на лекциите или семинарите на учебни потоци/групи от студенти на УНСС по учебни дисциплини, които са аналогични или сходни на тематиката на изнасяните лекции от гостуващите ЕРАЗЪМ преподаватели;

2. в рамките на лекциите или семинарите, които се провеждат с учебните потоци/групи от студенти на УНСС, обучението на които се извършва на английски език или със специално формирани групи от студенти и докторанти с интереси към тематиката.

(11) В случаите по ал. 10, т. 2 преподавателите от УНСС присъстват на лекциите на чуждестранните ЕРАЗЪМ преподаватели, като преотстъпените часове от лекции/семинари се отчитат като тяхна фактическа аудиторна заетост.

(12) УЦМСП издава на всеки чуждестранен ЕРАЗЪМ преподавател/служител, който е реализирал мобилност за преподаване или за обучение по програма ЕРАЗЪМ в УНСС документ, удостоверяващ изпълнението на договорения план на мобилността, както и продължителността (датите на началото и края) на проведения период на мобилността в УНСС.

(13) Отчетните документи за преподавателската и административна мобилност, реализирана в УНСС от чуждестранни ЕРАЗЪМ преподаватели и служители, се изпращат от УЦМСП до техните университети.

Част пета

ИЗРАЗХОДВАНЕ НА ФИНАНСОВИТЕ СРЕДСТВА НА УНСС ПО ПРОГРАМА ЕРАЗЪМ

чл.64. (1) Годишният бюджет на УНСС за дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ се определя за всяка учебна година от ЦРЧР и е неразделна част от договора, сключван между УНСС и ЦРЧР за съответната учебна година.

(2) Финансовите средства се отпускат на УНСС за подкрепа на планираните и реализирани мобилности, както и за организацията на дейностите по програмата през съответната учебна година,

въз основа на предварително подаден Формуляр за кандидатстване към ЦРЧР – НА, съгласно изискванията на ЕК и определените от ЕК срокове за кандидатстване.

(3) Периодът на усвояване на средствата е в рамките на учебната и финансовата година, от **1-ви юни** на текущата календарна година до **30 септември** на следващата календарна година.

(4) Финансовите средства се предоставят на УНСС в предварително планиран размер, установяван на основата на:

1. планирани от УНСС и одобрени от ЦРЧР брой места и брой месеци/седмици/дни за мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и членове на администрацията на УНСС,

2. определени от ЦРЧР максимални месечни/дневни ставки на индивидуалния грант за всяка форма на мобилност през съответната учебна година.

(5) Реалният размер на финансовите средства, които УНСС има право да изразходва, се определя от броя и продължителността на периодите на действително реализираните и признати мобилности и определените от ЦРЧР максимални ставки на индивидуалния грант за всяка форма на мобилност през съответната учебна година.

(6) При реално осъществени по-малък брой мобилности от планираните се образува неусвоен остатък от финансови средства, които УНСС няма право да изразходва и е задължен да възстанови в пълния им размер на ЦРЧР.

(7) ЦРЧР изплаща финансовите средства на УНСС в 45-дневен срок от подписването на споразумението между двете институции, като предоставя първоначално 80% от общата договорена сума.

(8) Второ плащане на остатъка от 20% от размера на предвиденото по договора финансиране се извършва, ако в оформен и представен на ЦРЧР към м. март междинен отчет е доказано, че УНСС е изразходвал най-малко 70% от получените с първия транш средства.

(9) В случай, че УНСС не е изразходвал 70% от първоначално предоставените средства, ЦРЧР не превежда остатъка от 20% по общата договорена сума за финансова подкрепа.

(10) След изплащане на втория транш и при наличие на свободни и неразпределени средства в ЦРЧР, Националната агенция може да обяви процедура за кандидатстване за отпускане на допълнителни средства за финансова подкрепа на мобилностите по програма ЕРАЗЪМ през съответната учебна година и УНСС може да подаде кандидатура за участие в процедурата.

(11) Финансовите средства се отпускат от ЦРЧР на УНСС и се предоставят на индивидуалните участници в различните форми на мобилност в евро.

(12) Финансовите средства се отпускат от ЦРЧР на УНСС в общ размер, като са разпределени и се изразходват по отделни бюджетни пера за пет вида дейности, свързани с отделните форми и администрирането на мобилността.

1. „Студентска мобилност с цел обучение”,
2. „Студентска мобилност с цел практика”,
3. „Преподавателска мобилност с цел преподаване”,
4. „Мобилност на преподавателски и непреподавателски състав с цел обучение”,
5. „Организационна подкрепа”.

(13) Неусвоените средства по четирите бюджетни пера - „Студентска мобилност с цел обучение”, „Студентска мобилност с цел практика (стаж)”, „Преподавателска мобилност с цел преподаване” и „Мобилност на преподавателски и непреподавателски състав с цел обучение” и „Организационна подкрепа“ през съответната учебна година подлежат на пълно възстановяване на ЦРЧР.

(14) Размерът на финансовите средства, които подлежат на възстановяване, се определя от ЦРЧР след разглеждане и одобряване на представения от УНСС краен отчет за реализираните мобилности по програма ЕРАЗЪМ през съответната учебна година.

ОРГАНИЗАЦИОННА ПОДКРЕПА

(15) Средствата по бюджетно перо „Организационна подкрепа“ са предназначени за покриване на административно-организационните, оперативните, информационните и други дейности за работата на УНСС по организирането и управлението на договорените мобилности ЕРАЗЪМ.

(16) Средствата за „Организационна подкрепа“ се предоставят в първоначално планиран размер, определен като произведение от броя на планираните индивидуални мобилности и специален грант (управленски хонорар или “per capita grant”) за организирането на мобилността на всеки индивидуален участник в нея.

(17) Реалният размер на финансовите средства, които УНСС има право да изразходва за „Организационна подкрепа“, се определя в зависимост от броя на реализираните и признати мобилности от ЦРЧР и определения (“per capita grant”), в Договора за финансиране.

(18) В случай на реално осъществени и признати по-малък брой мобилности от планираните, се формира остатък от средства по бюджета за “Организационна подкрепа”, който УНСС няма право да изразходва и е задължен да възстанови в пълния им размер на ЦРЧР.

(19) От средствата по бюджетно перо „Организационна подкрепа” се покриват и разходи за банкови такси, определяни при осъществяване на банкови преводи от ЦРЧР към УНСС.

(20) Контролът по законосъобразността и целесъобразността на разходите по бюджетно перо „Организационна подкрепа” се извършва от Европейската комисия или от специално определени от нея лица.

(21) Правилата за прехвърляне на средства между бюджетните пера се отразяват в Договора за финансиране по програма ЕРАЗЪМ, сключен между ЦРЧР и УНСС за съответната договорна и академична година.

(22) Средствата по всички бюджетни пера, отпуснати на УНСС за дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ, могат да се усвояват в рамките на съответната учебна и финансова година, с продължителност от 1-ви юни на текущата година до 30-ти септември на следващата година.

(23) Всички разходи от бюджета на УНСС за финансова подкрепа на реализирането на дейност “Мобилност” по програма ЕРАЗЪМ през съответната учебна година, извършени след указания срок в ал. 23, се считат за нелегитимни и не се признават от ЦРЧР и Европейската комисия.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§ 1. Настоящите правила са приети с решение на АС №.4/7-9.11.2019год. и се прилагат към изпълнението и администрирането на дейност „Мобилност“, програма ЕРАЗЪМ.

**РЕД ЗА КОМАНДИРОВАНЕ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИ И СЛУЖИТЕЛИ, УЧАСТВАЩИ В
МОБИЛНОСТ ПО ПРОГРАМА ЕРАЗЪМ**

1. Преподавателят/служителят изготвя от свое име доклад до Първия заместник-ректор на УНСС, който се съгласува с ръководителя на катедра/директора на дирекцията и с директора на УЦМСП.
2. Докладът се представя на Първия заместник-ректор на УНСС за одобрение.
3. На базата на одобрения доклад се изготвя проект на Заповед за командировка, като командировката е без право на командировъчни за път, нощувки и дневни.
4. Съгласуването и подписването на проекта на командировъчната заповед се извършва в следния ред:

Съгласували:

- Директор УЦМСП
- Директор на дирекция „Правно обслужване, управление на човешките ресурси и обществени поръчки,“
- Главен счетоводител

Подписал:

- Упълномощен заместник-ректор на УНСС

5. След реализиране и отчитане на мобилността пред УЦМСП, преподавателят/служителят изготвя доклад за командировката до Първия заместник-ректор на УНСС, съгласуван с директора на УЦМСП, в десетдневен срок от завръщането си.